

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT**

Ngày 31 tháng 12 năm 2014

| Tài sản   | Mã số      | Số cuối kỳ             | Số đầu năm             |
|---|------------|------------------------|------------------------|
| <b>A. Tài sản ngắn hạn ( 100=120+130+140+150)</b>     | <b>100</b> | <b>148.568.106.226</b> | <b>159.394.659.293</b> |
| <i>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</i>          | <i>110</i> | <i>8.525.089.115</i>   | <i>6.041.355.111</i>   |
| 1. Tiền   | 111        | 8.525.089.115          | 6.041.355.111          |
| 2. Các khoản tương đương tiền                         | 112        |                        |                        |
| <i>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</i>        | <i>120</i> | <i>8.485.230.611</i>   | <i>10.536.309.544</i>  |
| 1. Đầu tư ngắn hạn                                    | 121        | 8.485.230.611          | 10.536.309.544         |
| 2. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư ngắn hạn      | 129        |                        |                        |
| <i>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</i>               | <i>130</i> | <i>29.227.114.041</i>  | <i>18.716.308.175</i>  |
| 1. Phải thu khách hàng                                | 131        | 5.278.725.289          | 6.015.972.046          |
| 2. Trả trước cho người bán                            | 132        | 21.649.338.064         | 5.519.011.350          |
| 3. Phải thu nội bộ ngắn hạn                           | 133        |                        |                        |
| 4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng   | 134        |                        |                        |
| 5. Các khoản phải thu khác                            | 135        | 11.091.994.227         | 11.748.922.278         |
| 6. Dự phòng các khoản phải thu ngắn hạn khó đòi       | 139        | (8.792.943.539)        | (4.567.597.499)        |
| <i>IV. Hàng tồn kho</i>                               | <i>140</i> | <i>90.466.316.126</i>  | <i>110.955.245.126</i> |
| 1. Hàng tồn kho                                       | 141        | 90.466.316.126         | 110.955.245.126        |
| 2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho                     | 149        |                        |                        |
| <i>V. Tài sản ngắn hạn khác</i>                       | <i>150</i> | <i>11.864.356.333</i>  | <i>13.145.441.337</i>  |
| 1. Chi phí trả trước ngắn hạn                         | 151        | 197.263.757            | 54.455.738             |
| 2. Thuế GTGT được khấu trừ                            | 152        | 226.046.735            | 337.813.905            |
| 3. Thuế và các khoản phải thu Nhà nước                | 154        | 457.571                | 457.571                |
| 5. Tài sản ngắn hạn khác                              | 158        | 11.440.588.270         | 12.752.714.123         |
| <b>B. Tài sản dài hạn (200 = 210+220+240+250+260)</b> | <b>200</b> | <b>218.000.746.340</b> | <b>175.493.561.995</b> |
| <i>I. Các khoản phải thu dài hạn</i>                  | <i>210</i> |                        |                        |
| 1. Phải thu dài hạn của khách hàng                    | 211        |                        |                        |
| 2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc                 | 212        |                        |                        |
| 3. Phải thu dài hạn nội bộ                            | 213        |                        |                        |
| 4. Phải thu dài hạn khác                              | 218        |                        |                        |
| 5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi                  | 219        |                        |                        |
| <i>II. Tài sản cố định</i>                            | <i>220</i> | <i>130.642.776.339</i> | <i>84.624.010.179</i>  |
| 1. Tài sản cố định hữu hình                           | 221        | 44.380.519.350         | 46.452.672.720         |
| - Nguyên giá  | 222        | 62.062.669.427         | 62.117.205.791         |
| - Giá trị hao mòn lũy kế                              | 223        | (17.682.150.077)       | (15.664.533.071)       |
| 2. Tài sản cố định thuê tài chính                     | 224        |                        |                        |
| - Nguyên giá  | 225        |                        |                        |
| - Giá trị hao mòn lũy kế                              | 226        |                        |                        |
| 3. Tài sản cố định vô hình                            | 227        |                        |                        |
| - Nguyên giá  | 228        | 282.160.000            | 282.160.000            |
| - Giá trị hao mòn lũy kế                              | 229        | (282.160.000)          | (282.160.000)          |
| 4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang                    | 230        | 86.262.256.989         | 38.171.337.459         |
| <i>III. Bất động sản đầu tư</i>                       | <i>240</i> |                        |                        |
| - Nguyên giá  | 241        |                        |                        |
| - Giá trị hao mòn lũy kế                              | 242        |                        |                        |
| <i>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</i>         | <i>250</i> | <i>78.650.730.418</i>  | <i>82.805.296.712</i>  |
| 1. Đầu tư vào công ty con                             | 251        |                        |                        |
| 2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh            | 252        | 62.629.836.710         | 62.155.185.445         |
| 3. Đầu tư dài hạn khác                                | 258        | 20.745.000.000         | 21.504.000.000         |
| 4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn         | 259        | (4.724.106.292)        | (853.888.733)          |
| <i>V. Tài sản dài hạn khác</i>                        | <i>260</i> | <i>8.707.239.583</i>   | <i>8.064.255.104</i>   |
| 1. Chi phí trả trước dài hạn                          | 261        | 710.677.193            | 1.320.217.868          |
| 2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại                     | 262        | 0                      | 287.041.736            |
| 3. Tài sản dài hạn khác                               | 268        | 7.996.562.390          | 6.456.995.500          |
| <b>Tổng cộng tài sản</b>                              | <b>270</b> | <b>366.568.852.566</b> | <b>334.888.221.288</b> |

| <b>Nguồn vốn</b>                                    | <b>Mã số</b> | <b>Số cuối kỳ</b>      | <b>Số đầu năm</b>      |
|---|--------------|------------------------|------------------------|
| <b>A. Nợ phải trả</b>                               | <b>300</b>   | <b>176.530.350.372</b> | <b>138.073.951.051</b> |
| <i>I. Nợ ngắn hạn</i>                               | <i>310</i>   | <i>63.673.067.617</i>  | <i>90.794.108.443</i>  |
| 1. Vay và nợ ngắn hạn                               | 311          | 14.881.088.200         | 5.160.000.000          |
| 2. Phải trả người bán                               | 312          | 6.796.376.316          | 6.850.071.740          |
| 3. Người mua trả tiền trước                         | 313          | 5.422.023.358          | 23.430.440.263         |
| 4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước              | 314          | 1.320.300.734          | 9.754.827.866          |
| 5. Phải trả người lao động                          | 315          | 3.656.347.478          | 4.422.877.118          |
| 6. Chi phí phải trả                                 | 316          | 1.643.875.256          | 709.505.398            |
| 7. Phải trả nội bộ                                  | 317          |                        |                        |
| 8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng | 318          |                        |                        |
| 9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác       | 319          | 29.702.649.703         | 40.466.386.058         |
| 10. Dự phòng phải trả ngắn hạn                      | 320          |                        |                        |
| 11. Quỹ khen thưởng phúc lợi                        | 323          | 250.406.572            |                        |
| <i>II. Nợ dài hạn</i>                               | <i>330</i>   | <i>112.857.282.755</i> | <i>47.279.842.608</i>  |
| 1. Phải trả dài hạn người bán                       | 331          |                        |                        |
| 2. Phải trả dài hạn nội bộ                          | 332          |                        |                        |
| 3. Phải trả dài hạn khác                            | 333          | 55.745.031.414         | 2.619.153.519          |
| 4. Vay và nợ dài hạn                                | 334          | 40.611.039.910         | 20.278.574.699         |
| 5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả                  | 335          |                        |                        |
| 6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm                    | 336          |                        |                        |
| 7. Dự phòng phải trả dài hạn                        | 337          |                        |                        |
| 8. Doanh thu chưa thực hiện                         | 338          | 16.501.211.431         | 24.382.114.390         |
| 9. Quỹ khoa học phát triển và công nghệ             | 339          |                        |                        |
| <b>B. Vốn chủ sở hữu (400 = 410+430)</b>            | <b>400</b>   | <b>190.038.502.194</b> | <b>196.814.270.237</b> |
| <i>I. Vốn chủ sở hữu</i>                            | <i>410</i>   | <i>190.015.021.951</i> | <i>196.828.409.330</i> |
| 1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu                        | 411          | 131.034.260.000        | 131.034.260.000        |
| 2. Thặng dư vốn cổ phần                             | 412          |                        |                        |
| 3. Vốn khác của chủ sở hữu                          | 413          |                        |                        |
| 4. Cổ phiếu ngân quỹ                                | 414          | (1.682.000)            | (1.682.000)            |
| 5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản                  | 415          |                        |                        |
| 6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái                       | 416          | 4.695.568.222          | 40.333.287             |
| 7. Quỹ đầu tư phát triển                            | 417          | 31.892.305.811         | 31.760.058.963         |
| 8. Quỹ dự phòng tài chính                           | 418          | 13.011.857.996         | 13.011.857.996         |
| 9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu                    | 419          |                        |                        |
| 10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối               | 420          | 9.382.711.922          | 20.983.581.084         |
| 11. Nguồn vốn đầu tư XDCB                           | 421          |                        |                        |
| <i>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</i>               | <i>430</i>   | <i>23.480.243</i>      | <i>(14.139.093)</i>    |
| 1. Nguồn kinh phí                                   | 432          | 180.000                | (91.430.000)           |
| 2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ                | 433          | 23.300.243             | 77.290.907             |
| <b>Tổng cộng nguồn vốn</b>                          | <b>440</b>   | <b>366.568.852.566</b> | <b>334.888.221.288</b> |

Hà Nội, ngày 12 tháng 02 năm 2015

**Lập biểu**

**Kế toán trưởng**

**Thủ trưởng đơn vị**

Phạm Thị Đà Giang

Phạm Thị Hiếu

TỔNG CÔNG TY SÔNG ĐÀ  
CÔNG TY CP SIMCO SÔNG ĐÀ

**KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT**

Quý IV - 2014

| Chỉ tiêu  | Mã        | Thuyết minh | Quý IV                 |                        | Luỹ kế                |                       |
|---|-----------|-------------|------------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|
|   |           |             | Năm nay                | Năm trước              | Năm nay               | Năm trước             |
| <b>1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>                  | <b>01</b> |             | <b>18.084.156.877</b>  | <b>12.790.751.221</b>  | <b>75.243.128.074</b> | <b>97.527.480.781</b> |
| 2. Các khoản giảm trừ doanh thu (03=04+05+06+07)                  | 02        |             | 148.461.890            | 1.726.197.662          | 344.526.390           | 2.349.312.756         |
| <b>3. Doanh thu thuần bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-03)</b> | <b>10</b> |             | <b>17.935.694.987</b>  | <b>11.064.553.559</b>  | <b>74.898.601.684</b> | <b>95.178.168.025</b> |
| 4. Giá vốn hàng bán   | 11        |             | 13.101.442.528         | 6.618.743.599          | 52.123.093.629        | 69.914.224.867        |
| <b>5. Lợi nhuận gộp bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11)</b>   | <b>20</b> |             | <b>4.834.252.459</b>   | <b>4.445.809.960</b>   | <b>22.775.508.055</b> | <b>25.263.943.158</b> |
| 6. Doanh thu hoạt động tài chính                                  | 21        |             | 94.455.901             | 852.730.470            | 935.140.412           | 2.648.143.688         |
| 7. Chi phí tài chính  | 22        |             | 5.866.371.972          | 4.336.447.631          | 7.197.042.888         | 9.744.244.730         |
| <i>Trong đó: Chi phí lãi vay</i>                                  | 23        |             | 1.022.572.409          | 833.155.741            | 2.115.543.769         | 2.461.890.183         |
| 8. Chi phí bán hàng   | 24        |             |                        |                        |                       |                       |
| 9. Chi phí quản lý doanh nghiệp                                   | 25        |             | 4.185.283.943          | 4.996.452.716          | 16.837.059.174        | 12.316.042.366        |
| <b>10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh</b>                | <b>30</b> |             | <b>(5.122.947.555)</b> | <b>(4.034.359.917)</b> | <b>(323.453.595)</b>  | <b>5.851.799.750</b>  |
| 11. Thu nhập khác   | 31        |             | 5.451.096.436          | 145.553.678            | 6.390.780.637         | 234.050.177           |
| 12. Chi phí khác  | 32        |             | 197.188.080            | 0                      | 1.294.545.896         | 25.000.000            |
| <b>13. Lợi nhuận khác (40=31-32)</b>                              | <b>40</b> |             | <b>5.253.908.356</b>   | <b>145.553.678</b>     | <b>5.096.234.741</b>  | <b>209.050.177</b>    |
| <b>14. Phân lãi lỗ trong công ty liên doanh liên kết</b>          | <b>45</b> |             | <b>0</b>               |                        | <b>1.700.707.657</b>  | <b>(914.151.256)</b>  |
| <b>15. Tổng lợi nhuận trước thuế (50=30+40)</b>                   | <b>50</b> |             | <b>130.960.801</b>     | <b>(3.888.806.239)</b> | <b>6.473.488.803</b>  | <b>5.146.698.671</b>  |
| 16. Chi phí thuế TNDN hiện hành                                   | 51        |             | 126.840.645            | 343.405.479            | 1.050.011.852         | 2.401.678.965         |
| 17. Chi phí thuế TNDN hoãn lại                                    | 52        |             | 0                      | (485.066.342)          | 0                     | 0                     |
| <b>18. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52)</b> | <b>60</b> |             | <b>4.120.156</b>       | <b>(3.747.145.376)</b> | <b>5.423.476.951</b>  | <b>2.745.019.706</b>  |
| 19. Lãi cơ bản trên cổ phiếu                                      | 70        |             |                        |                        | 414                   | 209                   |

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Hà Nội, ngày 12 tháng 02 năm 2015

Thủ trưởng đơn vị

Phạm Thị Đà Giang

Phạm Thị Hiếu

TỔNG CÔNG TY SÔNG ĐÀ  
CÔNG TY CP SIMCO SÔNG ĐÀ

**LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT**

(Theo phương pháp trực tiếp)

**Quý IV-2014**

| Chỉ tiêu   | Mã số     | Quý IV-2014             |                        | Luỹ kế                  |                         |
|--|-----------|-------------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------|
|  |           | Năm nay                 | Năm trước              | Năm nay                 | Năm trước               |
| <b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>            |           |                         |                        |                         |                         |
| 1. Tiền thu từ bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác  | 01        | 2.390.831.534           | 13.313.384.006         | 14.587.921.392          | 70.864.862.640          |
| 2. Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hoá và dịch vụ       | 02        | (5.683.528.457)         | (7.037.035.800)        | (12.944.117.359)        | (27.918.324.955)        |
| 3. Tiền chi trả cho người lao động                           | 03        | (1.065.571.700)         | (5.809.082.600)        | (4.950.828.800)         | (11.928.728.231)        |
| 4. Tiền chi trả lãi vay                                      | 04        | (286.989.790)           | (35.799.065)           | (353.273.865)           | (1.584.154.507)         |
| 5. Tiền chi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp                   | 05        | (251.873.070)           | (1.226.988.098)        | (2.465.191.293)         | (1.840.672.109)         |
| 6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh                     | 06        | 70.349.289.084          | 32.467.645.460         | 226.032.446.643         | 205.207.214.252         |
| 7. Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh                    | 07        | (54.954.283.428)        | (34.595.640.173)       | (198.708.015.244)       | (185.503.176.591)       |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>         | <b>20</b> | <b>10.497.874.173</b>   | <b>(2.923.516.270)</b> | <b>21.198.941.474</b>   | <b>47.297.020.499</b>   |
| <b>II. Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>         |           |                         | 0                      |                         |                         |
| 1. Tiền chi mua sắm, xây dựng TSCĐ và tài sản dài hạn khác   | 21        | (12.079.524.462)        | (3.652.895.510)        | (52.482.847.793)        | (16.959.298.299)        |
| 2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và tài sản dài hạn  | 22        |                         |                        | 46.190.455              | 38.545.454              |
| 3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác      | 23        |                         |                        |                         | (17.000.000.000)        |
| 4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại công cụ nợ của đơn vị khác  | 24        |                         |                        |                         |                         |
| 5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác                   | 25        |                         |                        |                         | (17.335.543.120)        |
| 6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác               | 26        | 759.000.000             |                        | 759.000.000             |                         |
| 7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia       | 27        | 92.791.053              | 186.049.643            | 790.236.741             | 1.002.905.502           |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>             | <b>30</b> | <b>(11.227.733.409)</b> | <b>(3.466.845.867)</b> | <b>(50.887.420.597)</b> | <b>(50.253.390.463)</b> |
| <b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>           |           |                         |                        |                         |                         |
| 1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của CSH      | 31        |                         |                        |                         |                         |
| 2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu | 32        |                         |                        |                         |                         |
| 3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được                      | 33        | 11.172.056.537          | 1.835.628.000          | 46.825.723.186          | 11.105.491.575          |
| 4. Tiền chi trả nợ gốc vay                                   | 34        | (9.586.834.400)         | (2.559.217.800)        | (14.701.366.400)        | (14.245.032.116)        |
| 5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính                            | 35        |                         |                        |                         |                         |
| 6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu                   | 36        |                         |                        |                         |                         |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>          | <b>40</b> | <b>1.585.222.137</b>    | <b>(723.589.800)</b>   | <b>32.124.356.786</b>   | <b>(3.139.540.541)</b>  |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ</b>                        | <b>50</b> | <b>855.362.901</b>      | <b>(7.113.951.937)</b> | <b>2.435.877.663</b>    | <b>(6.095.910.505)</b>  |
| <b>Tiền và tương đương tiền đầu kỳ</b>                       | <b>60</b> | <b>7.633.547.558</b>    | <b>13.065.357.323</b>  | <b>6.041.355.111</b>    | <b>12.044.982.480</b>   |
| ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ      | 61        | 36.178.656              | 89.949.725             | 47.856.341              | 92.283.136              |
| <b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ</b>                      | <b>70</b> | <b>8.525.089.115</b>    | <b>6.041.355.111</b>   | <b>8.525.089.115</b>    | <b>6.041.355.111</b>    |

Hà Nội, ngày 12 tháng 02 năm 2015

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Thủ trưởng đơn vị

Phạm Thị Đà Giang

Phạm Thị Hiếu

## CÔNG TY CỔ PHẦN SIMCO SÔNG ĐÀ

Tòa nhà Simco Sông Đà, Tiểu khu đô thị mới Vạn Phúc  
Phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, TP Hà Nội

# BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Quý 4 -2014

## I. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY

### 1. Hình thức sở hữu vốn

Công ty cổ phần SIMCO Sông Đà tiền thân là Công ty Cổ phần Cung ứng Nhân lực Quốc tế và Thương mại Sông Đà, được chuyển đổi từ doanh nghiệp Nhà nước - Công ty Cung ứng Nhân lực Quốc tế và Thương mại Sông Đà thuộc Tổng Công ty Sông Đà theo quyết định số 627/QĐ-BXD ngày 09/05/2003 của Bộ trưởng Bộ Xây dựng. Công ty hoạt động kinh doanh trong lĩnh vực sản xuất, dịch vụ, thương mại.

Trụ sở chính của Công ty tại: Toà nhà Simco Sông Đà, Tiểu khu đô thị mới Vạn Phúc, Phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, TP Hà Nội.

#### Các đơn vị thành viên

| <u>Tên đơn vị</u>  | <u>Địa chỉ</u> | <u>Hoạt động kinh doanh chính</u>                             |
|--|----------------|---|
| - Ban quản lý dự án Hà Tĩnh  | Hà Tĩnh        | Quản lý dự án   |
| - Trường Cao đẳng nghề Kỹ thuật - Công nghệ - Kinh tế SIMCO Sông Đà          | Hà Nội         | Đào tạo ngoại ngữ và giáo dục định hướng, dạy nghề            |
| - Chi nhánh Công ty Cổ phần Simco Sông Đà - Xí nghiệp xây dựng Simco Sông Đà | Hà Nội         | Xây dựng, kinh doanh nhà, hạ tầng, vật tư, máy móc, thiết bị. |
| - Chi nhánh Công ty Cổ phần Simco Sông Đà - Trung tâm du lịch                | Hà Nội         | Kinh doanh dịch vụ lữ hành nội địa và lữ hành quốc tế         |

#### Các công ty con được hợp nhất

| <u>Tên đơn vị</u> | <u>Địa chỉ</u> | <u>Hoạt động kinh doanh chính</u> |
|-------------------|----------------|-----------------------------------|
| - Đà              | Myamar         | Khai thác khoáng sản              |

#### Các công ty liên kết

| <u>Tên đơn vị</u>  | <u>Địa chỉ</u> | <u>Hoạt động kinh doanh chính</u>                                      |
|--|----------------|--|
| - Công ty cổ phần thủy điện Đakđoa                           | Gia Lai        | Đầu tư các công trình thủy điện, nhiệt điện, xây dựng, tư vấn thiết kế |
| - Công ty cổ phần Rượu Việt Nam Thụy Điển                    | Hà Nội         | Sản xuất, kinh doanh các loại rượu                                     |
| - Công ty cổ phần May xuất khẩu Sông Đà                      | Hòa Bình       | Sản xuất, kinh doanh hàng may mặc                                      |
| - Công ty cổ phần tự động hóa và công nghệ thông tin Sông Đà | Hà Nội         | Sản xuất, kinh doanh phần mềm, tư vấn thiết kế trong lĩnh vực CNTT     |
| - Công ty cổ phần khoáng sản Simco - Fansipan                | Yên Bái        | Khai thác và sản xuất sản phẩm từ đá                                   |
| - Công ty TNHH Simco - Sông Đà                               | Hòa Bình       | Sản xuất giấy và các sản phẩm từ giấy                                  |
| - Công ty cổ phần logistic Kim Thành                         | Lào Cai        | Kho bãi và lưu giữ hàng hóa  |

### 2. Lĩnh vực kinh doanh

Lĩnh vực kinh doanh của Công ty là: sản xuất, dịch vụ, thương mại

### 3. Ngành nghề kinh doanh

Theo Giấy Chứng nhận đăng ký kinh doanh công ty cổ phần số 0103002544 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội cấp ngày 21/07/2003, và các đăng ký thay đổi, hoạt động kinh doanh của Công ty là:

- Hoạt động xuất khẩu lao động (theo quy định của pháp luật);
- Dịch vụ tư vấn du học;

## CÔNG TY CỔ PHẦN SIMCO SÔNG ĐÀ

Tòa nhà Simco Sông Đà, Tiểu khu đô thị mới Vạn Phúc  
Phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, TP Hà Nội

---

- Xuất nhập khẩu và kinh doanh: vật tư, thiết bị công nghệ xây dựng, máy móc thiết bị, tư liệu sản xuất, tư liệu tiêu dùng;
- Xây dựng các công trình dân dụng, công nghiệp, giao thông;
- Kinh doanh phát triển nhà, khu công nghiệp, đô thị;
- Kinh doanh vật liệu xây dựng;
- Kinh doanh dịch vụ ăn uống;
- Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm gỗ từ tre, nứa;
- Sản xuất giấy và các sản phẩm từ giấy;
- Kinh doanh dịch vụ lữ hành nội địa và quốc tế;
- Kinh doanh dịch vụ thể thao vui chơi giải trí;
- Kinh doanh máy móc thiết bị, linh kiện điện tử, tin học, máy tính, điện lạnh, điện gia dụng, thiết bị viễn thông, truyền thông, thiết bị điện tử điều khiển, thiết bị phát sóng;
- Tư vấn thiết kế trang web, lắp đặt mạng máy tính, thi công mạng điện tử viễn thông (Không bao gồm dịch vụ thiết kế công trình);
- Dịch vụ quản lý các khu đô thị;
- Thành lập các trung tâm thương mại, trung tâm nghiên cứu ứng dụng phục vụ cho các ngành nghề kinh tế quốc dân trong và ngoài nước;
- Nghiên cứu ứng dụng và chuyển giao công nghệ phần mềm và phát triển công nghệ tin học;
- Tư vấn nghiên cứu ứng dụng phát triển và chuyển giao công nghệ kỹ thuật cao;
- Thiết kế, thi công, lắp đặt, bảo trì, bảo dưỡng hệ thống mạng và thiết bị máy tính, điện tử, tin học, viễn thông, truyền thông (Không bao gồm dịch vụ thiết kế công trình);
- Sản xuất và kinh doanh thiết bị vật liệu điện;
- Sản xuất và kinh doanh nước giải khát, nước khoáng, nước tinh lọc;
- Sản xuất và kinh doanh các loại hóa chất (Trừ hóa chất Nhà nước cấm);
- Nghiên cứu sản xuất một số loại vật liệu xây dựng;
- Buôn bán các mặt hàng về hóa mỹ phẩm (cho cả nam và nữ);
- Mở các trung tâm nuôi dưỡng, chăm sóc người già Việt Nam và người già nước ngoài (không bao gồm dịch vụ khám chữa bệnh);
- Xuất nhập khẩu các mặt hàng Công ty kinh doanh;
- Kinh doanh dịch vụ giao nhận hàng hóa, dịch vụ khai thuê hải quan;
- Xây dựng và kinh doanh các công trình cơ sở hạ tầng;
- Đào tạo và cấp bằng tốt nghiệp, chứng chỉ nghề cho các nghề thuộc lĩnh vực xây dựng (Doanh nghiệp chỉ được hoạt động sau khi được cơ quan Nhà nước có thẩm quyền cho phép);
- Đào tạo ngoại ngữ và giáo dục định hướng phục vụ xuất khẩu lao động (Doanh nghiệp chỉ được hoạt động sau khi được cơ quan Nhà nước có thẩm quyền cho phép);
- Kinh doanh thu gom, tái chế và xuất khẩu vật tư thiết bị điện, điện tử, nhựa, kim loại;
- Mua bán rác phế liệu, thủy tinh, cao su phế thải, nhựa đã qua sử dụng, thạch cao phế phẩm, sắt thép phế liệu, đồng nát;
- Mua bán và vận chuyển than;
- Nhận ủy thác đầu tư của các tổ chức và cá nhân;
- Sản xuất và mua bán mũ bảo hiểm;
- Thiết kế sản xuất thời trang đồ nội ngoại thất (không bao gồm thiết kế nội ngoại thất công trình);
- Sáng tác, sản xuất và mua bán các loại tượng phù điêu, tranh nghệ thuật;
- Thiết kế mẫu quảng cáo và thi công các hạng mục quảng cáo;

## CÔNG TY CỔ PHẦN SIMCO SÔNG ĐÀ

Tòa nhà Simco Sông Đà, Tiểu khu đô thị mới Vạn Phúc  
Phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, TP Hà Nội

---

- In ấn tranh nghệ thuật, tranh truyền thống cổ động và các văn hóa phẩm được phép lưu hành (trừ hoạt động Nhà nước cấm);
- Sáng tác, lập dự án đầu tư, thi công xây dựng các công trình tượng đài, tranh hoành tráng, tranh nghệ thuật, tranh lịch sử (không bao gồm dịch vụ thiết kế công trình);
- Trang trí nội ngoại thất các công trình văn hóa, nhà bảo tàng, nhà văn hóa, nhà bảo tàng, nhà văn hóa và các công trình xây dựng khác thuộc nhóm C và một số hạng mục thuộc nhóm B;
- Kinh doanh các sản phẩm vật tư, thiết bị chuyên ngành mỹ thuật, các sản phẩm mỹ thuật, hàng thủ công mỹ nghệ;
- Hoạt động dịch vụ đưa người lao động đi làm việc ở nước ngoài.

### II. NIÊN ĐỘ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN

#### 1. Niên độ kế toán:

Năm tài chính của Công ty bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm.

#### 2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán là Đồng Việt Nam (VND).

### III. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

#### 1. Chuẩn mực và chế độ kế toán áp dụng

Công ty áp dụng chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam được ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20 tháng 03 năm 2006 của Bộ trưởng Bộ Tài chính và các thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực và chế độ kế toán của Bộ Tài chính.

#### 2. Hình thức kế toán áp dụng

Công ty sử dụng hình thức kế toán trên máy vi tính.

### IV. TUYÊN BỐ VỀ VIỆC TUYỂN THỬ CHUẨN MỰC KẾ TOÁN VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN

Công ty đã tuân thủ yêu cầu của các chuẩn mực kế toán và Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam được ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20 tháng 3 năm 2006 của Bộ trưởng Bộ Tài chính cũng như các thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực và chế độ kế toán của Bộ Tài chính trong việc lập và trình bày Báo cáo tài chính.

### V. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

#### 1 Nguyên tắc xác định các khoản tiền và tương đương tiền

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt, tiền gửi ngân hàng, tiền đang chuyển và các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn thu hồi hoặc đáo hạn không quá 3 tháng kể từ ngày mua, dễ dàng chuyển đổi thành một lượng tiền xác định cũng như không có nhiều rủi ro trong việc chuyển đổi thành tiền

#### 2 Chính sách kế toán đối với hàng tồn kho

Hàng tồn kho được xác định trên cơ sở giá gốc. Giá gốc hàng tồn kho bao gồm chi phí mua và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại, chi phí quyền sử dụng đất, các chi phí trực tiếp và các chi phí chung có liên quan phát sinh trong quá trình đầu tư xây dựng bất động sản. Giá gốc hàng tồn kho được tính theo phương pháp bình quân gia quyền và được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên.

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho được ghi nhận khi giá gốc lớn hơn giá trị thuần có thể thực hiện được. Giá trị thuần có thể thực hiện được là giá bán ước tính của hàng tồn kho trừ chi phí ước tính để hoàn thành và chi phí ước tính cần thiết cho việc tiêu thụ chúng.

#### 3 Nguyên tắc ghi nhận các khoản phải thu thương mại và phải thu khác

Các khoản phải thu thương mại và các khoản phải thu khác được ghi nhận theo hóa đơn, chứng từ.

Dự phòng phải thu khó đòi được lập cho từng khoản nợ phải thu khó đòi căn cứ vào tuổi quá hạn của các khoản nợ hoặc dự kiến mức tổn thất có thể xảy ra, cụ thể như sau:

## CÔNG TY CỔ PHẦN SIMCO SÔNG ĐÀ

Tòa nhà Simco Sông Đà, Tiểu khu đô thị mới Vạn Phúc

Phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, TP Hà Nội

- Đối với nợ phải thu quá hạn thanh toán:
  - 30% giá trị đối với khoản nợ phải thu quá hạn từ trên 6 tháng đến dưới 1 năm.
  - 50% giá trị đối với khoản nợ phải thu quá hạn từ 1 năm đến dưới 2 năm.
  - 70% giá trị đối với khoản nợ phải thu quá hạn từ 2 năm đến dưới 3 năm.
  - 100% giá trị đối với khoản nợ phải thu quá hạn từ 3 năm trở lên.
- Đối với nợ phải thu chưa quá hạn thanh toán nhưng khó có khả năng thu hồi: căn cứ vào dự kiến mức tổn thất để lập dự phòng.

### 4 Ghi nhận và khấu hao Tài sản cố định

#### - Tài sản cố định hữu hình

Tài sản cố định hữu hình được thể hiện theo nguyên giá trừ hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm toàn bộ các chi phí mà Công ty phải bỏ ra để có được tài sản cố định tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Các chi phí phát sinh sau ghi nhận ban đầu chỉ được ghi tăng nguyên giá tài sản cố định nếu các chi phí này chắc chắn làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai do sử dụng tài sản đó. Các chi phí không thỏa mãn điều kiện trên được ghi nhận ngay vào chi phí.

Khi tài sản cố định hữu hình được bán hay thanh lý, nguyên giá và khấu hao lũy kế được xóa sổ và bất kỳ khoản lãi lỗ nào phát sinh do việc thanh lý đều được tính vào thu nhập hay chi phí trong kỳ.

Tài sản cố định hữu hình được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính. Số năm khấu hao của các loại tài sản cố định hữu hình như sau:

| <u>Loại tài sản cố định</u>     | <u>Số năm</u> |
|---------------------------------|---------------|
| Nhà cửa, vật kiến trúc          | 6 – 35        |
| Máy móc và thiết bị             | 5-10          |
| Phương tiện vận tải, truyền dẫn | 6-8           |
| Thiết bị, dụng cụ quản lý       | 3             |
| Tài sản cố định khác            | 8             |

#### - Tài sản cố định vô hình

Tài sản cố định vô hình được thể hiện theo nguyên giá trừ hao mòn lũy kế. Tài sản cố định vô hình của Công ty là phần mềm máy tính.

Giá mua của phần mềm máy tính mà không phải là một bộ phận gắn kết với phần cứng có liên quan thì được vốn hoá. Nguyên giá của phần mềm máy tính là toàn bộ các chi phí mà Công ty đã chi ra tính đến thời điểm đưa phần mềm vào sử dụng. Phần mềm máy tính được khấu hao theo phương pháp đường thẳng trong 03 năm.

### 5 Nguyên tắc vốn hóa các khoản chi phí đi vay và các khoản chi phí khác

Chi phí đi vay được ghi nhận vào chi phí khi phát sinh. Trường hợp chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến việc đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang cần có một thời gian đủ dài (trên 12 tháng) để có thể đưa vào sử dụng theo mục đích định trước hoặc bán thì chi phí đi vay này được vốn hóa.

Đối với các khoản vốn vay chung trong đó có sử dụng cho mục đích đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang thì chi phí đi vay vốn hóa được xác định theo tỷ lệ vốn hóa đối với chi phí lũy kế bình quân gia quyền phát sinh cho việc đầu tư xây dựng cơ bản hoặc sản xuất tài sản đó. Tỷ lệ vốn hóa được tính theo tỷ lệ lãi suất bình quân gia quyền của các khoản vay chưa trả trong kỳ, ngoại trừ các khoản vay riêng biệt phục vụ cho mục đích hình thành một tài sản cụ thể.

### 6 Kế toán các khoản đầu tư tài chính

Các khoản đầu tư vào chứng khoán, công ty con, công ty liên kết và cơ sở kinh doanh đồng kiểm soát được ghi nhận theo giá gốc. Tiền lãi, cổ tức, lợi nhuận của các kỳ trước khi khoản đầu tư được mua được hạch toán giảm giá trị của chính khoản đầu tư đó. Tiền lãi, cổ tức và lợi nhuận của các kỳ sau khi khoản đầu tư được mua được ghi nhận doanh thu.



## CÔNG TY CỔ PHẦN SIMCO SÔNG ĐÀ

Tòa nhà Simco Sông Đà, Tiểu khu đô thị mới Vạn Phúc  
Phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, TP Hà Nội

---

Dự phòng giảm giá chứng khoán được lập cho từng loại chứng khoán được mua bán trên thị trường và có giá thị trường thấp hơn giá trị đang hạch toán trên sổ sách. Giá thị trường làm căn cứ xem xét trích lập dự phòng được xác định như sau:

- Đối với chứng khoán đã niêm yết trên Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội (HNX) là giá giao dịch bình quân tại ngày trích lập dự phòng.
- Đối với chứng khoán đã niêm yết trên Sở giao dịch chứng khoán TP. Hồ Chí Minh (HOSE) là giá đóng cửa tại ngày trích lập dự phòng.
- Đối với chứng khoán đã đăng ký giao dịch trên thị trường giao dịch của các công ty đại chúng chưa niêm yết (UPCom) là giá giao dịch bình quân trên hệ thống tại ngày trích lập dự phòng.
- Đối với chứng khoán chưa đăng ký giao dịch ở thị trường giao dịch của các công ty đại chúng là giá trung bình trên cơ sở giá giao dịch do tối thiểu của 3 công ty chứng khoán công bố tại ngày lập dự phòng.
- Đối với chứng khoán niêm yết bị hủy giao dịch, ngừng giao dịch kể từ ngày giao dịch thứ sáu trở đi là giá trị sổ sách tại ngày lập Bảng cân đối kế toán gần nhất.

Dự phòng cho các khoản đầu tư vào tổ chức kinh tế khác được trích lập khi các tổ chức kinh tế này bị lỗ (trừ trường hợp lỗ theo kế hoạch đã được xác định trong phương án kinh doanh trước khi đầu tư) với mức trích lập bằng chênh lệch giữa vốn góp thực tế của các bên tại tổ chức kinh tế và vốn chủ sở hữu thực có nhân (x) với tỷ lệ góp vốn của Công ty so với tổng số vốn góp thực tế của các bên tại tổ chức kinh tế.

Tăng, giảm số dư dự phòng các khoản đầu tư tài chính được ghi nhận vào chi phí tài chính trong kỳ.

Khi thanh lý một khoản đầu tư, phần chênh lệch giữa giá trị thanh lý thuần và giá trị ghi sổ được hạch toán vào thu nhập hoặc chi phí.

### **7 Chi phí phải trả**

Chi phí phải trả được ghi nhận dựa trên các ước tính hợp lý về số tiền phải trả cho các hàng hóa, dịch vụ đã sử dụng.

### **8 Chi phí trả trước dài hạn**

#### ***Công cụ, dụng cụ***

Các công cụ, dụng cụ đã đưa vào sử dụng được phân bổ vào chi phí theo phương pháp đường thẳng với thời gian phân bổ không quá 2 năm.

### **9 Nguyên tắc chuyển đổi ngoại tệ và các nghiệp vụ dự phòng rủi ro hối đoái**

Các giao dịch phát sinh bằng ngoại tệ được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày phát sinh giao dịch. Số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối kỳ được qui đổi theo tỷ giá tại ngày kết thúc kỳ kế toán.

Chênh lệch tỷ giá phát sinh trong kỳ từ các giao dịch bằng ngoại tệ của các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ và chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối kỳ sau khi bù trừ chênh lệch tăng và chênh lệch giảm được ghi nhận vào doanh thu hoạt động tài chính hoặc chi phí tài chính.

Tỷ giá sử dụng để qui đổi các giao dịch phát sinh bằng ngoại tệ là tỷ giá thực tế tại thời điểm phát sinh giao dịch của ngân hàng thương mại nơi Công ty có giao dịch phát sinh. Tỷ giá sử dụng để đánh giá lại số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối kỳ là tỷ giá mua vào của ngân hàng thương mại hoặc tỷ giá mua vào bình quân của các ngân hàng thương mại nơi Công ty mở tài khoản công bố tại ngày kết thúc kỳ kế toán.

### **10 Nguồn vốn chủ sở hữu**

#### ***Vốn đầu tư của chủ sở hữu***

Vốn đầu tư của chủ sở hữu được ghi nhận theo số thực tế đã đầu tư của các cổ đông.

#### ***Cổ phiếu quỹ***

## CÔNG TY CỔ PHẦN SIMCO SÔNG ĐÀ

Tòa nhà Simco Sông Đà, Tiểu khu đô thị mới Vạn Phúc  
Phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, TP Hà Nội

---

Khi mua lại cổ phiếu do Công ty phát hành, khoản tiền trả bao gồm cả các chi phí liên quan đến giao dịch được ghi nhận là cổ phiếu quỹ và được phản ánh là một khoản giảm trừ trong vốn chủ sở hữu. Khi tái phát hành, chênh lệch giữa giá tái phát hành và giá sổ sách của cổ phiếu quỹ được ghi vào chỉ tiêu Thặng dư vốn cổ phần.

### **Cổ tức**

Cổ tức được ghi nhận là nợ phải trả khi được công bố.

### **Trích lập các quỹ**

Mức trích lập các quỹ được thực hiện theo Nghị quyết Đại hội cổ đông hàng năm.

### **Thuế thu nhập doanh nghiệp**

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp bao gồm thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại.

### **Thuế thu nhập hiện hành**

Thuế thu nhập hiện hành là khoản thuế được tính dựa trên thu nhập tính thuế. Thu nhập tính thuế chênh lệch so với lợi nhuận kế toán là do điều chỉnh các khoản chênh lệch tạm thời giữa thuế và kế toán, các chi phí không được trừ cũng như điều chỉnh các khoản thu nhập không phải chịu thuế và các khoản lỗ được chuyển.

### **Thuế thu nhập hoãn lại**

Thuế thu nhập hoãn lại là khoản thuế thu nhập doanh nghiệp sẽ phải nộp hoặc sẽ được hoàn lại do chênh lệch tạm thời giữa giá trị ghi sổ của tài sản và nợ phải trả cho mục đích Báo cáo tài chính và các giá trị dùng cho mục đích thuế. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận khi chắc chắn trong tương lai sẽ có lợi nhuận tính thuế để sử dụng những chênh lệch tạm thời được khấu trừ này.

Giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại được xem xét lại vào ngày kết thúc kỳ kế toán và sẽ được ghi giảm đến mức đảm bảo chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế cho phép lợi ích của một phần hoặc toàn bộ tài sản thuế thu nhập hoãn lại được sử dụng. Các tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại chưa được ghi nhận trước đây được xem xét lại vào ngày kết thúc kỳ kế toán và được ghi nhận khi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế để có thể sử dụng các tài sản thuế thu nhập hoãn lại chưa ghi nhận này.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho năm tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán dựa trên các mức thuế suất có hiệu lực tại ngày kết thúc kỳ kế toán. Thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trừ khi liên quan đến các khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu khi đó thuế thu nhập doanh nghiệp sẽ được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu.

## **11 Nguyên tắc ghi nhận doanh thu**

### **Doanh thu cung cấp dịch vụ**

Doanh thu cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi không còn những yếu tố không chắc chắn đáng kể liên quan đến việc thanh toán tiền hoặc chi phí kèm theo. Trường hợp dịch vụ được thực hiện trong nhiều kỳ kế toán thì doanh thu được ghi nhận căn cứ vào tỷ lệ dịch vụ hoàn thành tại ngày kết thúc kỳ kế toán.

### **Doanh thu bán lô đất đã xây dựng cơ sở hạ tầng**

Doanh thu bán lô đất đã xây dựng cơ sở hạ tầng được ghi nhận khi đã hoàn thành cơ bản công tác xây dựng cơ sở hạ tầng và lô đất đã được bàn giao cho khách hàng.

### **Doanh thu xây dựng**

Khi kết quả thực hiện hợp đồng được ước tính một cách đáng tin cậy thì:

- Đối với các hợp đồng xây dựng qui định nhà thầu được thanh toán theo tiến độ kế hoạch, doanh thu và chi phí liên quan đến hợp đồng được ghi nhận tương ứng với phần công việc đã hoàn thành do Công ty tự xác định.
- Đối với các hợp đồng xây dựng qui định nhà thầu được thanh toán theo giá trị khối lượng thực hiện, doanh thu và chi phí liên quan đến hợp đồng được ghi nhận tương ứng với phần công việc đã hoàn thành được khách hàng xác nhận và được phản ánh trên hóa đơn đã lập.

Các khoản tăng, giảm khối lượng xây lắp, các khoản thu bồi thường và các khoản thu khác chỉ được ghi nhận doanh thu khi đã được thống nhất với khách hàng.

Khi kết quả thực hiện hợp đồng xây dựng không thể ước tính được một cách đáng tin cậy, thì:

## CÔNG TY CỔ PHẦN SIMCO SÔNG ĐÀ

Tòa nhà Simco Sông Đà, Tiểu khu đô thị mới Vạn Phúc

Phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, TP Hà Nội

• Doanh thu chỉ được ghi nhận tương đương với chi phí của hợp đồng đã phát sinh mà việc hoàn trả là tương đối chắc chắn.

• Chi phí của hợp đồng chỉ được ghi nhận vào chi phí khi đã phát sinh.

Chênh lệch giữa tổng doanh thu lũy kế của hợp đồng xây dựng đã ghi nhận và khoản tiền lũy kế ghi trên hóa đơn thanh toán theo tiến độ kế hoạch của hợp đồng được ghi nhận là khoản phải thu hoặc phải trả theo tiến độ kế hoạch của các hợp đồng xây dựng.

### *Tiền lãi*

Tiền lãi được ghi nhận trên cơ sở thời gian và lãi suất thực tế từng kỳ.

### *Cổ tức và lợi nhuận được chia*

Cổ tức và lợi nhuận được chia được ghi nhận khi Công ty được quyền nhận cổ tức hoặc lợi nhuận từ việc góp vốn. Riêng cổ tức nhận bằng cổ phiếu không ghi nhận vào thu nhập mà chỉ theo dõi số lượng tăng thêm.

## VI THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ

### 1 Tiền và các khoản tương đương tiền

|   | <u>31/12/14</u>             | <u>01/01/14</u>             |
|---|-----------------------------|-----------------------------|
| Tiền mặt                                  | 5.129.815.354               | 2.100.484.440               |
| Tiền gửi ngân hàng                        | 3.395.273.761               | 3.366.624.271               |
| Tiền đang chuyển                          |                             | 574.246.400                 |
| Các khoản tương đương tiền                |                             |                             |
| - Tiền gửi có kỳ hạn từ 3 tháng trở xuống |                             |                             |
| <b>Cộng</b>                               | <b><u>8.525.089.115</u></b> | <b><u>6.041.355.111</u></b> |

### 2 Đầu tư ngắn hạn

|  | <u>31/12/14</u>             | <u>01/01/14</u>              |
|--|-----------------------------|------------------------------|
| Các khoản cho vay ngắn hạn                 |                             |                              |
| - Cho Công ty Thủy điện Đăk Đoa            |                             | 2.598.203.933                |
| - Cho Công ty CP khoáng sản Simco Fansipan | 400.000.000                 |                              |
| - Cho Công ty Rượu Việt Nam – Thủy Điện    | 8.085.230.611               | 7.938.105.611                |
| <b>Cộng</b>                                | <b><u>8.485.230.611</u></b> | <b><u>10.536.309.544</u></b> |

### 3 Phải thu khách hàng

|   | <u>31/12/14</u>             | <u>01/01/14</u>             |
|---|-----------------------------|-----------------------------|
| Phải thu về kinh doanh Bất động sản     |                             |                             |
| Phải thu khách hàng về cung cấp dịch vụ | 1.385.479.033               | 1.056.332.225               |
| Phải thu khách hàng về xây lắp          | 2.933.701.194               | 487.825.322                 |
| Phải thu các khách hàng khác            | 959.545.062                 | 4.471.814.499               |
| <b>Cộng</b>                             | <b><u>5.278.725.289</u></b> | <b><u>6.015.972.046</u></b> |

### 4 Trả trước cho người bán

|  | <u>31/12/14</u>              | <u>01/01/14</u>             |
|--|------------------------------|-----------------------------|
| Trả trước cho người bán Dự án Vạn Phúc   |                              |                             |
| Trả trước cho người bán dự án Hà Tĩnh    | 5.718.377.850                | 5.188.146.850               |
| Trả trước cho người bán dự án Phụng Hiệp | 300.000.000                  | 300.000.000                 |
| Các khoản trả trước khác                 | 15.630.960.214               | 30.864.500                  |
| <b>Cộng</b>                              | <b><u>21.649.338.064</u></b> | <b><u>5.519.011.350</u></b> |

### 5 Các khoản phải thu khác

|  | <u>31/12/14</u> | <u>01/01/14</u> |
|--|-----------------|-----------------|
|--|-----------------|-----------------|

**CÔNG TY CỔ PHẦN SIMCO SÔNG ĐÀ**

Tòa nhà Simco Sông Đà, Tiểu khu đô thị mới Vạn Phúc

Phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, TP Hà Nội

|  |                        |                        |
|--|------------------------|------------------------|
| Phải thu tiền ứng mua quyền khai thác mỏ                             | 8.500.000.000          | 8.500.000.000          |
| Phải thu tiền ứng thực hiện dự án Myanmar                            |                        | 1.500.000.000          |
| Phải thu khác  | 2.591.994.227          | 1.748.922.278          |
| <b>Cộng</b>  | <b>11.091.994.227</b>  | <b>11.748.922.278</b>  |
| <b>6 Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi</b>                          |                        |                        |
|  | <b>31/12/14</b>        | <b>01/01/14</b>        |
| Dự phòng nợ phải thu quá hạn thanh toán                              |                        |                        |
| - Dự phòng cho các khoản nợ phải thu quá hạn dưới 1 năm              | (150.000.000)          | (150.000.000)          |
| - Dự phòng cho các khoản nợ phải thu quá hạn từ 1 năm đến dưới 2 năm | (1.118.177.111)        | (1.118.177.111)        |
| - Dự phòng cho các khoản nợ phải thu quá hạn từ 3 năm trở lên        | (7.524.766.428)        | (3.299.420.388)        |
| <b>Cộng</b>  | <b>(8.792.943.539)</b> | <b>(4.567.597.499)</b> |
| Tình hình biến động dự phòng phải thu khó đòi như sau:               |                        |                        |
|  |                        | <b>Quý 4 -2014</b>     |
| <b>Số đầu kỳ</b>   |                        | <b>(8.397.672.695)</b> |
| Trích lập dự phòng bổ sung   |                        | (395.270.844)          |
| Hoàn nhập dự phòng   |                        | -                      |
| <b>Số cuối kỳ</b>  |                        | <b>(8.792.943.539)</b> |
| <b>7 Hàng tồn kho</b>  |                        |                        |
|  | <b>31/12/14</b>        | <b>01/01/14</b>        |
| Nguyên liệu, vật liệu  | 49.082.215             | 46.561.560             |
| Công cụ, dụng cụ   | 23.609.009             | 28.093.472             |
| Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang                                 | 90.393.624.902         | 110.880.590.094        |
| <b>Cộng</b>  | <b>90.466.316.126</b>  | <b>110.955.245.126</b> |
| <b>8 Chi phí trả trước ngắn hạn</b>                                  |                        |                        |
|  | <b>31/12/14</b>        | <b>01/01/14</b>        |
| Chi phí Công cụ dụng cụ  | 80.920.966             | 40.914.937             |
| Chi phí bảo hiểm   | 13.765.064             | 13.540.801             |
| Chi phí khác   | 102.577.727            | -                      |
| <b>Cộng</b>  | <b>197.263.757</b>     | <b>54.455.738</b>      |
| <b>9 Các khoản thuế phải thu</b>                                     |                        |                        |
|  | <b>31/12/14</b>        | <b>01/01/14</b>        |
| Thuế GTGT còn được khấu trừ  | 226.046.735            | 337.813.905            |
| Các khoản thuế nộp thừa cho nhà nước                                 | 457.571                | 457.571                |
| - Thuế TNCN  | 457.571                | 457.571                |
|  | <b>226.504.306</b>     | <b>338.271.476</b>     |
| <b>10 Tài sản ngắn hạn khác</b>                                      |                        |                        |
| Là tạm ứng của cán bộ nhân viên Công ty.                             |                        |                        |

**CÔNG TY CỔ PHẦN SIMCO SÔNG ĐÀ**Toà nhà Simco Sông Đà, Tiểu khu đô thị mới Vạn Phúc, Phường  
Vạn Phúc, Quận Hà Đông, TP Hà Nội.**Báo cáo tài chính**

Quý 4-2014

**11 TĂNG, GIẢM TÀI SẢN CỐ ĐỊNH HỮU HÌNH***Đơn vị tính: VND*

| Chỉ tiêu                             | Nhà cửa, vật kiến trúc | Máy móc, thiết bị    | Phương tiện vận tải, truyền dẫn | Thiết bị, dụng cụ quản lý | Tài sản cố định khác | Cộng                  |
|--------------------------------------|------------------------|----------------------|---------------------------------|---------------------------|----------------------|-----------------------|
| <b>I. Nguyên giá</b>                 |                        |                      |                                 |                           |                      |                       |
| <b>1. Số dư đầu kỳ</b>               | <b>56.150.327.605</b>  | <b>1.538.386.679</b> | <b>3.844.390.592</b>            | <b>223.738.551</b>        | <b>305.826.000</b>   | <b>62.062.669.427</b> |
| <b>2. Số tăng trong kỳ</b>           | -                      | -                    | -                               | -                         | -                    | -                     |
| - Mua sắm mới                        |                        |                      |                                 |                           |                      |                       |
| - Đầu tư XD/CB hoàn thành            |                        |                      |                                 |                           |                      |                       |
| - Tăng khác                          |                        |                      |                                 |                           |                      |                       |
| <b>3. Số giảm trong kỳ</b>           | -                      | -                    | -                               | -                         | -                    | -                     |
| - Chuyển sang CCDC                   |                        |                      |                                 |                           |                      |                       |
| - Thanh lý, nhượng bán               |                        |                      |                                 |                           |                      |                       |
| - Giảm khác                          |                        |                      |                                 |                           |                      |                       |
| <b>4. Số dư cuối kỳ</b>              | <b>56.150.327.605</b>  | <b>1.538.386.679</b> | <b>3.844.390.592</b>            | <b>223.738.551</b>        | <b>305.826.000</b>   | <b>62.062.669.427</b> |
| <b>II. Giá trị đã hao mòn lũy kế</b> |                        |                      |                                 |                           |                      |                       |
| <b>1. Số dư đầu kỳ</b>               | <b>12.093.760.941</b>  | <b>1.440.625.726</b> | <b>3.305.013.244</b>            | <b>223.738.551</b>        | <b>108.313.392</b>   | <b>17.171.451.854</b> |
| <b>2. Số tăng trong kỳ</b>           | <b>455.103.930</b>     | <b>19.711.665</b>    | <b>26.325.564</b>               | -                         | <b>9.557.064</b>     | <b>510.698.223</b>    |
| - Trích khấu hao                     | 455.103.930            | 19.711.665           | 26.325.564                      |                           | 9.557.064            | 510.698.223           |
| - Tăng khác                          |                        |                      |                                 |                           |                      |                       |
| <b>3. Số giảm trong kỳ</b>           | -                      | -                    | -                               | -                         | -                    | -                     |
| - Chuyển sang CCDC                   |                        |                      |                                 |                           |                      |                       |
| - Thanh lý, nhượng bán               |                        |                      |                                 |                           |                      |                       |
| - Giảm khác                          |                        |                      |                                 |                           |                      |                       |
| <b>4. Số dư cuối kỳ</b>              | <b>12.548.864.871</b>  | <b>1.460.337.391</b> | <b>3.331.338.808</b>            | <b>223.738.551</b>        | <b>117.870.456</b>   | <b>17.682.150.077</b> |
| <b>III. Giá trị còn lại</b>          |                        |                      |                                 |                           |                      |                       |
| <b>1. Đầu kỳ</b>                     | <b>44.056.566.664</b>  | <b>97.760.953</b>    | <b>539.377.348</b>              | -                         | <b>197.512.608</b>   | <b>44.891.217.573</b> |
| <b>2. Cuối kỳ</b>                    | <b>43.601.462.734</b>  | <b>78.049.288</b>    | <b>513.051.784</b>              | -                         | <b>187.955.544</b>   | <b>44.380.519.350</b> |

**CÔNG TY CỔ PHẦN SIMCO SÔNG ĐÀ**

Tòa nhà Simco Sông Đà, Tiểu khu đô thị mới Vạn Phúc  
 Phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, TP Hà Nội

**12 Tăng, giảm tài sản cố định vô hình**

|                                       | <b>Phần mềm</b>    | <b>Tài sản cố định<br/>vô hình khác</b> | <b>Cộng</b>        |
|---------------------------------------|--------------------|---|--------------------|
| <b>Nguyên giá</b>                     |                    |   |                    |
| Số đầu năm                            | 190.500.000        | 91.660.000                              | 282.160.000        |
| Tăng trong kỳ                         |                    |   |                    |
| Giảm trong kỳ                         |                    |   |                    |
| <b>Số cuối kỳ</b>                     | <b>190.500.000</b> | <b>91.660.000</b>                       | <b>282.160.000</b> |
| <i>Trong đó:</i>                      |                    |   |                    |
| Đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng | 190.500.000        | 91.660.000                              | 282.160.000        |
| <b>Giá trị hao mòn</b>                |                    |   |                    |
| Số đầu năm                            | 190.500.000        | 91.660.000                              | 282.160.000        |
| Tăng do khấu hao                      |                    |   | 0                  |
| Giảm trong kỳ                         |                    |   |                    |
| <b>Số cuối kỳ</b>                     | <b>190.500.000</b> | <b>91.660.000</b>                       | <b>282.160.000</b> |
| <b>Giá trị còn lại</b>                |                    |   |                    |
| Số đầu năm                            | 0                  | 0                                       | 0                  |
| <b>Số cuối kỳ</b>                     | <b>0</b>           | <b>0</b>                                | <b>0</b>           |

**13 Chi phí xây dựng cơ bản dở dang**

|   | <b>31/12/14</b>       | <b>01/01/14</b>       |
|---|-----------------------|-----------------------|
| Dự án khu công nghiệp Phụng Hiệp                  | 2.303.667.426         | 2.309.020.651         |
| Chi phí đầu tư khai thác mỏ tại Myanmar           | 83.913.676.412        | 35.817.403.717        |
| Dự án đầu tư xây dựng nhà máy khai thác Cát trắng | 44.913.091            | 44.913.091            |
| Công trình phòng Hội đồng của trường              |                       |                       |
| <b>Cộng</b>                                       | <b>86.262.256.929</b> | <b>38.171.337.459</b> |

**CÔNG TY CỔ PHẦN SIMCO SÔNG ĐÀ**

Tòa nhà Simco Sông Đà, Tiểu khu đô thị mới Vạn Phúc  
 Phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, TP Hà Nội

**15 Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh**

|  | Số cuối kỳ |                       | Số đầu năm |                       |
|--|------------|-----------------------|------------|-----------------------|
|  | Số lượng   | Giá trị               | Số lượng   | Giá trị               |
| Công ty CP Thủy điện Đăk Đoa                       | 2.600.000  | 31.190.193.611        | 2.762.000  | 29.447.109.589        |
| Công ty Cổ phần Rượu Việt Nam – Thủy Điện          | 2.397.000  | 5.750.000.000         | 2.397.000  | 5.750.000.000         |
| Công ty Cổ phần Khoáng sản SIMCO - FANSIPAN        | 1.600.000  | 16.093.908.867        | 1.600.000  | 16.093.908.867        |
| Công ty Cổ phần Logistics Kim Thành                | 576.684    | 5.440.882.658         | 576.684    | 5.440.882.658         |
| Công ty Cổ phần TĐT và Công nghệ thông tin Sông Đà | 350.000    | 3.511.806.717         | 350.000    | 3.511.806.717         |
| Công ty Cổ phần Xuất khẩu may Sông Đà              | 83.860     | 643.044.857           | 83.860     | 761.477.614           |
| Công ty TNHH Simco Sông Đà                         |            |                       |            | 1.150.000.000         |
| <b>Cộng</b>  |            | <b>62.629.836.710</b> |            | <b>62.155.185.445</b> |

Thông tin chi tiết về các khoản đầu tư vào công ty liên kết tại ngày 31 tháng 12 năm 2014

| Tên Công ty                                     | Tỷ lệ vốn cam kết góp | Tỷ lệ vốn thực góp | Tỷ lệ lợi ích | Vốn góp thực tế       |
|---|-----------------------|--------------------|---------------|-----------------------|
| Công ty Cổ phần Thủy điện Đăk Đoa               | 27,48%                | 31,30%             | 31,30%        | 26.000.000.000        |
| <i>Vốn góp của Công ty</i>                      | <i>27,48%</i>         | <i>31,30%</i>      |               | <i>26.000.000.000</i> |
| Công ty Cổ phần Rượu Việt Nam - Thủy Điện       | 42,80%                | 42,80%             | 32,53%        | 23.970.000.000        |
| <i>Vốn góp của Công ty</i>                      | <i>32,53%</i>         | <i>32,53%</i>      |               | <i>18.220.000.000</i> |
| <i>Vốn nhận ủy thác của CBCNV<sup>(*)</sup></i> | <i>10,27%</i>         | <i>10,27%</i>      |               | <i>5.750.000.000</i>  |
| Công ty Cổ phần Khoáng sản Simco - Fansipan     | 45,00%                | 59,99%             | 59,99%        | 16.000.000.000        |
| Công ty Cổ phần Kim Thành Logistics             | 40,00%                | 26,94%             | 26,94%        | 5.766.843.859         |
| Công ty CP TĐH và CNTT Sông Đà                  | 35,00%                | 35,83%             | 35,83%        | 2.900.000.000         |
| Công ty Cổ phần May Xuất khẩu Sông Đà           | 20,97%                | 20,97%             | 20,97%        | 890.844.307           |
| <b>Cộng</b>                                     |                       |                    |               | <b>75.527.688.166</b> |

(\*) Đây là các khoản nhận ủy thác đầu tư của cán bộ nhân viên Công ty theo các hợp đồng ủy thác đầu tư. Theo đó, Công ty được ủy thác để góp vốn thực hiện các quyền và nghĩa vụ liên quan với tư cách là cổ đông của bên nhận góp vốn.

**16 Đầu tư dài hạn khác**

**CÔNG TY CỔ PHẦN SIMCO SÔNG ĐÀ**

Tòa nhà Simco Sông Đà, Tiểu khu đô thị mới Vạn Phúc

Phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, TP Hà Nội

|  | Số cuối kỳ |                       | Số đầu năm           |                       |
|--|------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|
|  | Số lượng   | Giá trị               | Số lượng             | Giá trị               |
| Đầu tư cổ phiếu  |            | 13.745.000.000        |                      | 13.745.000.000        |
| <i>Công ty Tài chính cổ phần Sông Đà</i>   | 1.374.500  | 13.745.000.000        | 1.374.500            | 13.745.000.000        |
| Đầu tư vào đơn vị khác   |            | 7.000.000.000         |                      | 7.759.000.000         |
| <i>Công ty Cổ phần Sắt Thạch Khê<sup>(*)</sup></i>                               |            |                       | 69.000               | 759.000.000           |
| <i>Công ty Cổ phần Cao su Phú Riềng – Kratie</i>                                 | 300.000    | 3.300.000.000         | 300.000              | 3.300.000.000         |
| <i>Công ty Cổ phần Đầu Tư Vĩnh Sơn</i>   | 210.000    | 2.100.000.000         | 210.000              | 2.100.000.000         |
| <i>Công ty CP ĐTPT khu Kinh tế Hải Hà</i>  | 100.000    | 1.100.000.000         | 100.000              | 1.100.000.000         |
| <i>Công ty CP ĐTPT ĐT và KCN Sông Đà Miền Trung</i>                              | 50.000     | 500.000.000           | 50.000               | 500.000.000           |
| <b>Cộng</b>  |            | <b>20.745.000.000</b> |                      | <b>21.504.000.000</b> |
| <b>17 Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn</b>                             |            |                       | <b>31/12/14</b>      | <b>01/01/14</b>       |
| Dự phòng khoản lỗ của các công ty liên kết                                       |            |                       |                      | 803.082.441           |
| - Công ty TNHH Simco Sông Đà   |            |                       |                      | 803.082.441           |
| Dự phòng các khoản đầu tư dài hạn khác   |            |                       | 4.724.106.292        | 50.806.292            |
| - Công ty Cổ phần Đầu tư Phát triển Đô thị và Khu công nghiệp Sông Đà Miền Trung |            |                       | 50.806.292           | 50.806.292            |
| - Công ty Tài chính CP Sông Đà   |            |                       | 4.673.300.000        |                       |
| <b>Cộng</b>  |            |                       | <b>4.724.106.292</b> | <b>853.888.733</b>    |
| <b>18 Chi phí trả trước dài hạn</b>  |            |                       | <b>31/12/14</b>      | <b>01/01/14</b>       |
| Công cụ dụng cụ  |            |                       | 650.401.274          | 1.190.046.281         |
| Chi phí sửa chữa   |            |                       | 60.275.919           | 130.171.587           |
| <b>Cộng</b>  |            |                       | <b>710.677.193</b>   | <b>1.320.217.868</b>  |



**CÔNG TY CỔ PHẦN SIMCO SÔNG ĐÀ**

Tòa nhà Simco Sông Đà, Tiểu khu đô thị mới Vạn Phúc  
 Phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, TP Hà Nội

**19 Tài sản thuế thu nhập hoãn lại**

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến Thuế TNDN tạm nộp 1% cho hoạt động chuyển nhượng Bất động sản. Chi tiết phát sinh trong kỳ như sau:

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
|                   | <b>31/12/14</b> |
| Số đầu kỳ         | 172.586.463     |
| Số phát sinh      |                 |
| Số hoàn nhập      | (172.586.463)   |
| <b>Số cuối kỳ</b> | <b>0</b>        |

**20 Tài sản dài hạn khác**

|   | <b>31/12/14</b>      | <b>01/01/14</b>      |
|---|----------------------|----------------------|
| Ký quỹ tại các ngân hàng  |                      |                      |
| <i>Ngân hàng Nông nghiệp &amp; PTNT tỉnh Nghệ An</i>                        | 11.992.290           | 11.947.400           |
| <i>Ngân hàng Nông nghiệp &amp; PTNT tỉnh Thanh Hóa</i>                      | 33.592.100           | 33.592.100           |
| <i>Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Quang Trung</i> | 1.000.000.000        | 1.000.000.000        |
| <i>Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Hà Tây</i>      | 6.950.978.000        | 5.411.456.000        |
| <b>Cộng</b>   | <b>7.996.562.390</b> | <b>6.456.995.500</b> |

**21 Vay và nợ ngắn hạn**

|                                     | <b>31/12/14</b>       | <b>01/01/14</b>      |
|-------------------------------------|-----------------------|----------------------|
| Vay ngắn hạn các cá nhân            | 8.176.757.200         | 5.160.000.000        |
| <i>Vay ngắn hạn các tổ chức</i>     | 6.704.331.000         |                      |
| <i>Công ty tài chính CP Sông Đà</i> | 6.174.100.000         |                      |
| <i>Ngân hàng BIDV</i>               | 530.231.000           |                      |
| <b>Cộng</b>                         | <b>14.881.088.200</b> | <b>5.160.000.000</b> |

**22 Phải trả người bán**

|                                   | <b>31/12/14</b>      | <b>01/01/14</b>      |
|-----------------------------------|----------------------|----------------------|
| Phải trả người bán dự án Hà Tĩnh  | 5.972.174.415        | 4.536.238.415        |
| Phải trả người bán dự án Vạn Phúc | 228.430.320          | 493.844.320          |
| Phải trả người bán về Xây lắp     | 281.587.688          | 917.911.000          |
| Phải trả người bán khác           | 314.183.893          | 902.078.005          |
| <b>Cộng</b>                       | <b>6.796.376.316</b> | <b>6.850.071.740</b> |

**23 Người mua trả tiền trước**

|   | <b>31/12/14</b>      | <b>01/01/14</b>       |
|---|----------------------|-----------------------|
| Người mua trả trước tiền nhà Dự án đất 15% Vạn Phúc |                      | 18.062.500.000        |
| Người mua trả trước Dự án Hà Tĩnh                   | 4.292.828.993        | 5.217.940.263         |
| Tiền ứng trước hoạt động khác                       | 1.129.194.365        | 150.000.000           |
| <b>Cộng</b>   | <b>5.422.023.358</b> | <b>23.430.440.263</b> |

**CÔNG TY CỔ PHẦN SIMCO SÔNG ĐÀ**

Tòa nhà Simco Sông Đà, Tiểu khu đô thị mới Vạn Phúc  
 Phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, TP Hà Nội

**24 Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước**

|                               | <b>31/12/14</b>      | <b>01/01/14</b>      |
|-------------------------------|----------------------|----------------------|
| Thuế GTGT hàng bán nội địa    |                      | 395.161.262          |
| Thuế thu nhập doanh nghiệp    | 1.050.011.852        | 2.239.834.030        |
| Thuế thu nhập cá nhân         | 10.885.452           | 13.149.273           |
| Thuế nhà đất và tiền thuê đất | 259.403.430          | 7.106.683.301        |
| Thuế môn bài                  |                      |                      |
| <b>Cộng</b>                   | <b>1.320.300.734</b> | <b>9.754.827.866</b> |

**Thuế giá trị gia tăng**

Công ty nộp thuế giá trị gia tăng theo phương pháp trực tiếp. Thuế suất thuế giá trị gia tăng như sau:

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Dịch vụ xuất khẩu lao động | 0%  |
| Các hoạt động khác         | 10% |

**Thuế thu nhập doanh nghiệp**

Công ty phải nộp thuế thu nhập doanh nghiệp cho các khoản thu nhập tính thuế với thuế suất 25%.

**Tiền thuê đất và thuế nhà đất**

Tiền thuê đất và thuế nhà đất được nộp theo thông báo của cơ quan thuế.

**Các loại thuế khác**

Công ty kê khai và nộp theo qui định.

**25 Chi phí phải trả**

|  | <b>31/12/14</b>      | <b>01/01/14</b>    |
|--|----------------------|--------------------|
| Thù lao HĐQT                           | 288.000.000          | 223.350.000        |
| Chi phí thẩm tra quyết toán Vốn đầu tư | 156.511.258          | 124.348.434        |
| Thiết kế thi công đường dây            |                      | 32.162.824         |
| Tiền lãi vay                           | 17.062.900           | 33.797.200         |
| Chi phí phải trả khác                  | 1.182.301.098        | 295.846.940        |
| <b>Cộng</b>                            | <b>1.643.875.256</b> | <b>709.505.398</b> |

**26 Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác**

|                                    | <b>31/12/14</b>       | <b>01/01/14</b>       |
|------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Kinh phí công đoàn                 | 408.321.862           | 462.486.892           |
| Bảo hiểm xã hội, y tế, thất nghiệp | 1.275.547.978         | 1.476.962.001         |
| Nhận ký quỹ, ký cược ngắn hạn      | 10.455.000            | 883.699.695           |
| Góp vốn DA Myanmar                 |                       | 9.993.511.185         |
| Nhận uỷ thác của CBCNV             |                       | 7.370.000.000         |
| Phải trả hoạt động XKLD            | 6.837.705.248         | 7.743.187.032         |
| Cổ tức chưa chia                   | 17.034.235.140        |                       |
| Các khoản phải trả khác            | 4.136.384.475         | 3.464.625.792         |
| <b>Cộng</b>                        | <b>29.702.649.703</b> | <b>40.466.386.058</b> |

**27 Dự phòng phải trả ngắn hạn**

**CÔNG TY CỔ PHẦN SIMCO SÔNG ĐÀ**

Tòa nhà Simco Sông Đà, Tiểu khu đô thị mới Vạn Phúc  
 Phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, TP Hà Nội

**28 Quỹ khen thưởng, phúc lợi**

|                                  | <u>31/12/14</u>           | <u>01/01/14</u> |
|----------------------------------|---------------------------|-----------------|
| Quỹ khen thưởng, phúc lợi        | 250.406.572               |                 |
| Quỹ thưởng BQL điều hành công ty |                           |                 |
| <b>Cộng</b>                      | <b><u>250.406.572</u></b> | <b><u>0</u></b> |

**29 Phải trả dài hạn khác**

|  | <u>31/12/14</u>              | <u>01/01/14</u>             |
|--|------------------------------|-----------------------------|
| Nhận ký quỹ, ký cược dài hạn.            | 2.780.305.807                | 2.619.153.519               |
| Nhận uỷ thác đầu tư vào Công ty liên kết | 5.750.000.000                |                             |
| Nhận uỷ thác đầu tư vào Công ty con      | 47.214.725.607               |                             |
|  | <b><u>55.745.031.414</u></b> | <b><u>2.619.153.519</u></b> |

**30 Vay và nợ dài hạn**

|                     | <u>31/12/14</u>              | <u>01/01/14</u>              |
|---------------------|------------------------------|------------------------------|
| Vay và nợ dài hạn   | 40.611.039.910               | 20.278.574.699               |
| Công ty Simco (*)   | 18.176.348.999               |                              |
| Công ty Mysico (**) | 22.434.690.911               |                              |
| <b>Cộng</b>         | <b><u>40.611.039.910</u></b> | <b><u>20.278.574.699</u></b> |

(\*) Là các khoản vay dài hạn các cá nhân theo Hợp đồng nhận tiền gửi có kỳ hạn với các cá nhân, thời hạn vay là 36 tháng với lãi suất theo lãi suất huy động tiền gửi có kỳ hạn ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam tại thời điểm gửi. Tiền lãi được trả 6 tháng một lần vào ngày cuối cùng của tháng thứ 6.

(\*\*) Là khoản vay ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam theo hợp đồng tín dụng số 01/2012/BIDV-Mysico ngày 26/12/2013 Giá trị hợp đồng là: 3 triệu USD, thời hạn vay là 96 tháng, lãi suất được xác định tối thiểu bằng tổng của lãi suất tham chiếu và năm phần trăm một năm (5%/năm) nhưng không thấp hơn sàn lãi suất cho vay theo quy định của bên cho vay tại từng thời điểm.

**31 Doanh thu chưa thực hiện**

|  | <u>31/12/14</u>              | <u>01/01/14</u>              |
|--|------------------------------|------------------------------|
| Phí dịch vụ Xuất khẩu lao động                 | 16.313.855.612               | 12.823.893.934               |
| Nhận trước tiền bán nhà dự án đất 15% Vạn Phúc |                              | 11.459.741.818               |
| Phí dịch vụ đào tạo                            | 187.355.819                  | 98.478.638                   |
| <b>Cộng</b>                                    | <b><u>16.501.211.431</u></b> | <b><u>24.382.114.390</u></b> |

**CÔNG TY CỔ PHẦN SIMCO SÔNG ĐÀ**

Toà nhà Simco Sông Đà, Tiểu khu đô thị mới Vạn  
Phúc, Phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, TP Hà Nội.

**Báo cáo tài chính**

Quý 4-2014

**32 VỐN CHỦ SỞ HỮU****a) Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu***Đơn vị tính: VND*

| Chỉ tiêu                         | Vốn đầu tư của<br>Chủ sở hữu | Cổ phiếu<br>quỹ    | Chênh lệch tỷ giá<br>hối đoái | Quỹ đầu tư<br>phát triển | Quỹ dự phòng<br>tài chính | Lợi nhuận<br>chưa phân phối | Cộng                   |
|----------------------------------|------------------------------|--------------------|-------------------------------|--------------------------|---------------------------|-----------------------------|------------------------|
| <b>Số dư đầu quý này</b>         | <b>131.034.260.000</b>       | <b>(1.682.000)</b> | -                             | <b>31.892.305.811</b>    | <b>13.011.857.996</b>     | <b>3.673.242.502</b>        | <b>179.609.984.309</b> |
| Lãi trong kỳ này                 | -                            | -                  | -                             | -                        | -                         | 4.120.156                   | 4.120.156              |
| Phân phối lợi nhuận<br>năm trước | -                            | -                  | -                             | -                        | -                         | (213.318.223)               | (213.318.223)          |
| Chênh lệch tỷ giá<br>Khác        | -                            | -                  | 4.695.568.222                 | -                        | -                         | 5.918.667.487               | 4.695.568.222          |
| <b>Số dư cuối kỳ này</b>         | <b>131.034.260.000</b>       | <b>(1.682.000)</b> | <b>4.695.568.222</b>          | <b>31.892.305.811</b>    | <b>13.011.857.996</b>     | <b>9.382.711.922</b>        | <b>190.015.021.951</b> |

**b) Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu**

|                                  | Cuối kỳ                |                | Đầu năm                |                |
|----------------------------------|------------------------|----------------|------------------------|----------------|
|                                  | VND                    | Tỷ lệ (%)      | VND                    | Tỷ lệ (%)      |
| Vốn góp của Tổng Công ty Sông Đà | 66.830.400.000         | 51,00%         | 66.830.400.000         | 51,00%         |
| Vốn góp của đối tượng khác       | 64.203.860.000         | 49,00%         | 64.203.860.000         | 49,00%         |
| - Pháp nhân nắm giữ              | -                      | 0%             | -                      | 0%             |
| - Thẻ nhân nắm giữ               | 64.203.860.000         | 49%            | 64.203.860.000         | 49%            |
| <b>Cộng</b>                      | <b>131.034.260.000</b> | <b>100,00%</b> | <b>131.034.260.000</b> | <b>100,00%</b> |

**CÔNG TY CỔ PHẦN SIMCO SÔNG ĐÀ**

Tòa nhà Simco Sông Đà, Tiểu khu đô thị mới Vạn Phúc  
 Phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, TP Hà Nội

**Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, lợi nhuận**

|                                | <b>31/12/14</b>        | <b>01/01/14</b>        |
|--------------------------------|------------------------|------------------------|
| Vốn đầu tư của chủ sở hữu      | 131.034.260.000        | 131.034.260.000        |
| - <i>Vốn góp đầu năm</i>       | <i>131.034.260.000</i> | <i>131.034.260.000</i> |
| - <i>Vốn góp tăng trong kỳ</i> |                        |                        |
| - <i>Vốn góp giảm trong kỳ</i> |                        |                        |
| - <i>Vốn góp cuối kỳ</i>       | <i>131.034.260.000</i> | <i>131.034.260.000</i> |

**Cổ tức, lợi nhuận đã chia**

- *Cổ tức, lợi nhuận chia trên lợi nhuận năm trước*
- *Cổ tức, lợi nhuận tạm chia trên lợi nhuận năm nay*

**Cổ phiếu**

|                                     | <b>31/12/14</b>   | <b>01/01/14</b>   |
|-------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành | 13.103.426        | 13.103.426        |
| Số lượng cổ phiếu đã phát hành      | 13.103.426        | 13.103.426        |
| - <i>Cổ phiếu phổ thông</i>         | <i>13.103.426</i> | <i>13.103.426</i> |
| - <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>            | <i>-</i>          | <i>-</i>          |
| Số lượng cổ phiếu được mua lại      | 168               | 168               |
| - <i>Cổ phiếu phổ thông</i>         | <i>168</i>        | <i>168</i>        |
| - <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>            | <i>-</i>          | <i>-</i>          |
| Số lượng cổ phiếu đang lưu hành     | 13.103.426        | 13.103.426        |
| - <i>Cổ phiếu phổ thông</i>         | <i>13.103.258</i> | <i>13.103.258</i> |
| - <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>            | <i>-</i>          | <i>-</i>          |

Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành: 10.000 VND.

**Các quỹ thuộc nguồn vốn chủ sở hữu**

|                        | <b>31/12/14</b>       | <b>01/01/14</b>       |
|------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Quỹ đầu tư phát triển  | 31.892.305.811        | 31.760.058.963        |
| Quỹ dự phòng tài chính | 13.011.857.996        | 13.011.857.996        |
| <b>Cộng</b>            | <b>44.904.163.807</b> | <b>44.771.916.959</b> |

**33 Nguồn kinh phí**

|                                   | <b>31/12/14</b> | <b>01/01/14</b>     |
|-----------------------------------|-----------------|---------------------|
| Số đầu kỳ                         | (115.553.165)   | (148.260.000)       |
| Nguồn kinh phí được cấp trong năm | 1.685.762.980   | 2.799.632.000       |
| Chi sự nghiệp                     | (1.570.029.815) | (2.742.802.000)     |
| <b>Số cuối kỳ</b>                 | <b>180.000</b>  | <b>(91.430.000)</b> |

**34 Nguồn kinh phí đã hình thành tài sản cố định**

|                                  | <b>31/12/14</b>   | <b>01/01/14</b>   |
|----------------------------------|-------------------|-------------------|
| Số đầu kỳ                        | 34.707.497        | 134.069.088       |
| Nguồn kinh phí được cấp trong kỳ |                   |                   |
| Số khấu hao                      | (11.407.254)      | (56.778.181)      |
| <b>Số cuối kỳ</b>                | <b>23.300.243</b> | <b>77.290.907</b> |

**CÔNG TY CỔ PHẦN SIMCO SÔNG ĐÀ**

Tòa nhà Simco Sông Đà, Tiểu khu đô thị mới Vạn Phúc

Phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, TP Hà Nội

**VII THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ****1 Doanh thu***Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ*

|  | <u>Quý 4/2014</u>            | <u>Quý 4/2013</u>            |
|--|------------------------------|------------------------------|
| <b>Tổng doanh thu</b>                                  | <b>18.084.156.877</b>        | <b>32.615.086.608</b>        |
| Doanh thu cung cấp dịch vụ                             | 11.337.984.607               | 7.710.826.608                |
| <i>Doanh thu dịch vụ xuất khẩu lao động, đào tạo</i>   | <i>10.533.667.526</i>        | <i>6.553.800.722</i>         |
| <i>Doanh thu cung cấp các dịch vụ khác</i>             | <i>804.317.081</i>           | <i>1.157.025.886</i>         |
| Doanh thu kinh doanh bất động sản, hợp đồng xây dựng   | 6.746.172.270                | 24.904.260.000               |
| Các khoản giảm trừ doanh thu:                          | 148.461.890                  | 246.006.100                  |
| - <i>Giảm giá hàng bán cung cấp dịch vụ</i>            | <i>148.461.890</i>           | <i>246.006.100</i>           |
| - <i>Giảm giá hàng bán kinh doanh BĐS, HĐ xây dựng</i> |                              |                              |
| <b>Doanh thu thuần</b>                                 | <b><u>17.935.694.987</u></b> | <b><u>32.369.080.508</u></b> |

*Trong đó:*

|   |                |                |
|---|----------------|----------------|
| - <i>Doanh thu thuần cung cấp dịch vụ</i>                     | 11.189.522.717 | 7.464.820.508  |
| - <i>Doanh thu kinh doanh bất động sản, hợp đồng xây dựng</i> | 6.746.172.270  | 24.904.260.000 |

**2 Giá vốn hàng bán**

|  | <u>Quý 4/2014</u>            | <u>Quý 4/2013</u>            |
|--|------------------------------|------------------------------|
| Giá vốn của dịch vụ đã cung cấp                                  | 8.403.038.580                | 2.776.782.433                |
| <i>Dịch vụ Xuất khẩu lao động, đào tạo</i>                       | <i>8.398.902.315</i>         | <i>2.046.883.685</i>         |
| <i>Các dịch vụ khác</i>  | <i>4.136.265</i>             | <i>729.898.748</i>           |
| Giá vốn của hoạt động kinh doanh bất động sản, hợp đồng xây dựng | 4.698.403.948                | 19.001.825.359               |
| <b>Cộng</b>  | <b><u>13.101.442.528</u></b> | <b><u>21.778.607.792</u></b> |

**3 Doanh thu hoạt động tài chính**

|                                    | <u>Quý 4/2014</u>        | <u>Quý 4/2013</u>        |
|------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Lãi tiền gửi                       | 87.921.777               | 74.666.252               |
| Hoạt động tài chính khác           |                          |                          |
| Lãi chênh lệch tỷ giá đã thực hiện | 6.534.124                | 1.863.892                |
| <b>Cộng</b>                        | <b><u>94.455.901</u></b> | <b><u>76.530.144</u></b> |

**4 Chi phí tài chính**

|  | <u>Quý 4/2014</u>           | <u>Quý 4/2013</u>           |
|--|-----------------------------|-----------------------------|
| Chi phí lãi vay                            | 1.022.572.409               | 168.818.322                 |
| Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện          | 107.804.290                 | 52.440.501                  |
| Chi phí tài chính khác                     | 62.695.273                  |                             |
| Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn | 4.673.300.000               | 4.147.868.014               |
| <b>Cộng</b>                                | <b><u>5.866.371.972</u></b> | <b><u>4.369.126.837</u></b> |

**CÔNG TY CỔ PHẦN SIMCO SÔNG ĐÀ**

Tòa nhà Simco Sông Đà, Tiểu khu đô thị mới Vạn Phúc  
 Phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, TP Hà Nội

**5 Chi phí quản lý doanh nghiệp**

|                           | <b>Quý 4/2014</b>    | <b>Quý 4/2013</b>    |
|---------------------------|----------------------|----------------------|
| Chi phí nhân viên quản lý | 1.808.941.375        | 1.328.464.132        |
| Chi phí vật liệu quản lý  | 51.333.896           | 238.114.901          |
| Chi phí khấu hao TSCĐ     | 71.580.084           | 70.485.512           |
| Thuế, phí và lệ phí       | 4.968.182            | 6.054.957            |
| Chi phí dự phòng          | 395.270.844          |                      |
| Chi phí dịch vụ mua ngoài | 963.937.875          | 484.025.794          |
| Chi phí bằng tiền khác    | 889.251.687          | 367.821.894          |
| <b>Cộng</b>               | <b>4.185.283.943</b> | <b>2.494.967.190</b> |

**6 Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp**

|  | <b>Quý 4/2014</b>    | <b>Quý 4/2013</b>    |
|--|----------------------|----------------------|
| Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế 2014   | 4.772.781.146        | 3.848.245.196        |
| Các khoản điều chỉnh tăng, giảm lợi nhuận kế toán để xác định lợi nhuận chịu thuế thu nhập doanh nghiệp: |                      |                      |
| Thu nhập chịu thuế   | 4.772.781.146        | 3.848.245.196        |
| Thu nhập từ hoạt động kinh doanh Bất động sản  | 1.298.625.237        | 4.154.568.231        |
| Thu nhập từ hoạt động kinh doanh khác  | 3.474.155.909        | (306.323.035)        |
| Thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp   | 22,00%               | 25,00%               |
| <b>Thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp</b>   | <b>1.050.011.852</b> | <b>1.038.642.058</b> |
| <b>Số đã hạch toán Q3</b>  | <b>923.171.207</b>   | <b>169.931.418</b>   |
| <b>Số hạch toán Q4</b>   | <b>126.840.645</b>   | <b>868.710.640</b>   |

**VIII NHỮNG THÔNG TIN KHÁC****1 Giao dịch với các bên liên quan**

Các bên liên quan khác với Công ty gồm:

| <b>Bên liên quan</b>                                    | <b>Mối quan hệ</b> | <b>31/12/14</b> |
|---|--------------------|-----------------|
| Phải thu tiền cho vay                                   |                    |                 |
| - Công ty Cổ phần Rượu Việt Nam - Thụy Điển             | Công ty liên kết   | 8.085.230.611   |
| - Công ty Cổ phần khoáng sản Simco - Fansipan           | Công ty liên kết   | 400.000.000     |
| Phải thu tiền bán hàng, tiền ứng trước                  |                    |                 |
| - Công ty cổ phần Sông Đà 25                            | Th.viên TCT        | 49.474.463      |
| - Công ty cổ phần Sông Đà 1                             | Th.viên TCT        | 55.574.102      |
| - Công ty cổ phần Sông Đà 27                            | Th.viên TCT        | 1.400.000.000   |
| - Công ty CP Tự động hóa và Công nghệ thông tin Sông Đà | Công ty liên kết   | 737.688.043     |
| Phải trả tiền mua hàng, tiền nhận ứng trước             |                    |                 |
| - Công ty cổ phần Sông Đà 27                            | Th.viên TCT        | 1.111.711.100   |

**CÔNG TY CỔ PHẦN SIMCO SÔNG ĐÀ**

Tòa nhà SIMCO Sông Đà, Tiểu khu đô thị mới Vạn Phúc,  
Phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, Thành phố Hà Nội

**Báo cáo tài chính**

Quý 4/2014

**2 BÁO CÁO BỘ PHẬN****Báo cáo bộ phận chính yếu - Theo lĩnh vực kinh doanh:**

|  | <b>Kinh doanh dịch<br/>vụ xuất khẩu lao<br/>động, đào tạo</b> | <b>Kinh doanh<br/>thương mại, dịch<br/>vụ</b> | <b>Kinh doanh nhà<br/>và hạ tầng, xây lắp</b> | <b>Loại trừ</b> | <b>Tổng cộng toàn<br/>doanh nghiệp</b> |
|--|---|---|---|-----------------|--|
|  | VND   | VND   | VND   | VND             | VND                                    |
| Doanh thu thuần từ bán hàng ra bên ngoài                 | 10.385.205.636  | 804.317.081                                   | 6.746.172.270                                 |                 | 17.935.694.987                         |
| Chi phí trực tiếp  | 8.398.902.315   | 4.136.265                                     | 4.698.403.948                                 | -               | 13.101.442.528                         |
| <b>Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch<br/>vụ</b> | <b>1.986.303.321</b>  | <b>800.180.816</b>                            | <b>2.047.768.322</b>                          |                 | <b>4.834.252.459</b>                   |
| Tổng chi phí mua tài sản cố định                         |   |   |   |                 |  |
| Tài sản bộ phận  | 27.586.443.338  | 17.772.054                                    | 110.474.301.934                               |                 | 138.078.517.327                        |
| Tài sản không phân bổ                                    | -   | -   | -   |                 | 228.490.335.239                        |
| <b>Tổng tài sản</b>                                      |   |   |   | <b>-</b>        | <b>366.568.852.566</b>                 |
| Nợ phải trả của các bộ phận                              | 16.501.211.431  | 7.997.424                                     | 38.666.005.677                                | -               | 55.175.214.532                         |
| Nợ phải trả không phân bổ                                | -   | -   | -   | -               | 121.355.135.840                        |
| <b>Tổng nợ phải trả</b>                                  |   |   |   | <b>-</b>        | <b>176.530.350.372</b>                 |

**Báo cáo bộ phận thứ yếu - Theo khu vực địa lý:**

Toàn bộ hoạt động sản xuất kinh doanh của công ty diễn ra trên lãnh thổ Việt Nam.



**CÔNG TY CỔ PHẦN SIMCO SÔNG ĐÀ**

Tòa nhà Simco Sông Đà, Tiểu khu đô thị mới Vạn Phúc  
Phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, TP Hà Nội

---

**2 Thông tin so sánh**

Số liệu so sánh là số liệu trên Báo cáo tài chính kết thúc ngày 31/12/2013 và quý 4/2013

**Lập, ngày 12 tháng 02 năm 2015**

**Lập biểu**

**Kế toán trưởng**

**Tổng giám đốc**

---

*Phạm Thị Đà Giang*

---

*Phạm Thị Hiếu*

---

*Nguyễn Thiện Mỹ*